



Memorandum of Understanding

between

National agency for Higher Education Quality assurance (Ukraine)

and

**High Council for the Evaluation of Research and Higher Education,
(France)**

This Memorandum of Understanding is made between:

National agency for Higher Education Quality assurance (Ukraine), 1 Borysa Hrinchenka street, Kyiv, 01001, UKRAINE, hereafter referred to as NAQA;

and

High Council for the Evaluation of Research and Higher Education, of 2 rue Albert Einstein, 75013 Paris, FRANCE, hereafter referred to as Hceres.

Recitals

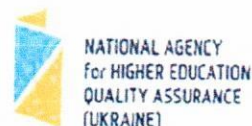
Whereas:

The National Agency for Higher Education Quality Assurance (NAQA) is a permanent collegial body authorized by the Law of Ukraine No.1556-VII of 01.07.2014 "On Higher Education" to implement the state policy in the field of higher education quality assurance. This law came into force on 06.09.2014 after its official publication on 06.08.2014. The mission of the NAQA is to catalyze positive changes in higher education and to shape its quality culture.

The authority of the National Agency includes:

- establishing the requirements for the system of higher education quality assurance,
- developing and implementing regulations for the accreditation of educational programmes
- developing procedures for institutional accreditation of HEIs, analyzing their educational performance,
- approving standards of educational and higher education standards for every field of study,
- promulgating decisions on accreditation or refusal of accreditation of educational

1



- programmes based on the results of expert evaluations of educational programmes,
- making a submission of the procedure for conferral of research degrees by specialized academic councils in HEIs,
 - developing regulations for accreditation of specialized academic councils
 - promulgating decisions on accreditation of independent institutions of quality assessment
- Maintains its register,
- exercise other powers provided by Law.

Hceres is an independent administrative authority created by the French Law n°2013-660 of July 22nd, 2013 on Higher Education and Research. This Law came into force on November 17th after the publication of the decree n°2014-1365 on November 14th, 2014.

The law tasks the Hceres with the following missions:

- evaluating higher education institutions and their groupings, research bodies, scientific cooperation foundations and the French National Research Agency, or, where applicable, overseeing the quality of evaluations carried out by other bodies;
- evaluating research units; the programmes and degrees offered by higher education institutions or, where applicable, validating evaluation procedures developed by other bodies;
- ensuring that all missions defined by law and the specific status of higher education and research personnel is taken into account in their evaluations;
- ensuring that activities relating to the dissemination of scientific, technical and industrial culture are properly taken into account in the career progression of higher education and research personnel;
- conducting a posteriori evaluation of investment programmes and private bodies receiving public funding intended for research or higher education.

Hceres may take part in evaluating foreign or international research and higher education organisations. It also includes an Observatory of Science and Technologies (OST) responsible for strategic research and analysis.

NAQA and Hceres

Having similar missions and institutional objectives in the advancement of quality assurance in higher education, NAQA and Hceres now wish to establish closer relations as equal partners for the purpose of creating cooperative and collaborative mechanisms for the mutual benefit of both parties.



NATIONAL AGENCY
For HIGHER EDUCATION
QUALITY ASSURANCE
(UKRAINE)

Article I

Aims of Memorandum of Understanding

NAQA and Hceres agree hereby to enter into a Memorandum of Understanding to co-operate for the benefit of both parties and to work towards establishing a strategic alliance to enhance the operation of external quality assurance in both jurisdictions and improve the quality of higher education in Ukraine, France, and the International Community.

Article II

Areas of Co-operation and Collaboration

NAQA and Hceres will work together to collaborate in the field of quality assurance of Higher education and research, evaluation, certification and accreditation.

Specific details on any projects or other activities that are entered into under the terms of this Memorandum shall be negotiated and agreed by both parties and will be described in administrative schedules.

Unless alternative arrangements are specifically agreed to meet particular project requirements, the two agencies will normally cover their own costs of implementing the terms of the Memorandum. For particular areas of cooperation, donor funding may be sought from other sources.

Article III

Officers responsible for managing the Memorandum

A committee composed of 2 representatives of NAQA and 2 representatives of Hceres (the President of Hceres and the Director of Europe and International Mission) will have responsibility for managing the implementation of the terms of the Memorandum.

Article IV

Publication

Any publication or activity related to this Memorandum of understanding will be presented as such.



Article V Duration of Memorandum

The Memorandum of Understanding will take effect from the date of its signature and shall continue for five years unless:

- either party fails to comply with its obligation ;
- or it is terminated by the giving of three months' notice by either party.

It may be extended based on the mutual agreement of both parties.

Article VI : Settlement of disputes

This Memorandum is signed by the parties in a spirit of amicable cooperation. The terms of the Memorandum may be altered with the consent of both parties. In the event of any doubt related to the interpretation of this MoU, the parties will try to solve it within the committee (see ArticleIII).

Signed in Kyiv on

Signed in Paris on

Professor Serhii Kvit
Head
NAQA
Ukraine

Nelly DUPIN,
President
Hceres
France